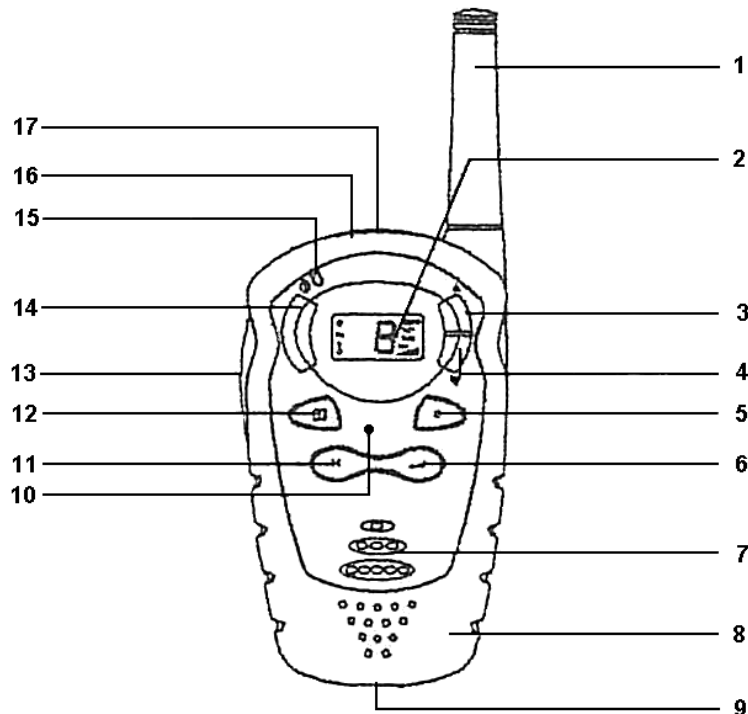


HOFFER

OSOBNÍ RADIOSTANICE HOFFER SP - 3380 EU PŘÍRUČKA UŽIVATELE A NÁVOD K POUŽITÍ



Popis radiostanice a ovládacích prvků:


1. Anténa

2. **LCD displej**:: Zobrazuje vybraný kanál a symboly informující o provozním stavu radiostanice.

3. Tlačítko **Nahoru ▲** (HLASITOST/KANÁL): Nastavení hlasitosti, volba kanálu.

4. Tlačítko **Dolů ▼** (HLASITOST/KANÁL): Nastavení hlasitosti, volba kanálu.

5. Tlačítko **Volat C**: Volání druhé radiostanice.

6. Tlačítko **Enter**  : Zapne (na cca 5s) a vypne podsvícení displeje. Delší stisk zamkne tlačítka radiostanice.


7. Reproduktor

8. **Prostor pro baterie** (V ZADNÍ ČÁSTI): Pro 4 kusy alkalických baterií „AAA“ nebo akumulátory Ni-MH (nejsou přiloženy).


9. **Západka** (V ZADNÍ ČÁSTI): Zajišťuje krytku baterií.

10. Mikrofon

11. Tlačítko **Monitorovat – M**: Odblokuje umlčovač šumu

12. Tlačítko **Menu**  : Přepínání kanálů, skenování kanálů, funkce VOX, časomíra.

13. Tlačítko **Push To Talk - PTT**: Stiskem přepnete z příjmu na vysílání.

14. Tlačítko  : Stiskem a podržením tohoto tlačítka se radiostanice zapne nebo vypne.

15. **Indikace TX**: Při vysílání svítí červeně.

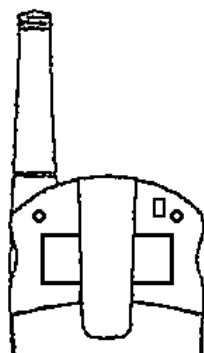
16. Zdířky Náhlavní souprava/Nabíjení akumulátorů

17. **Spona na pásek** (V ZADNÍ ČÁSTI):

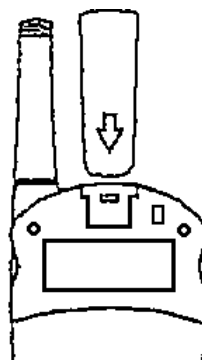
Začínáme:

Opatrně vyjměte radiostanici z obalu. Pokud je poškozen, nepokoušejte se jej uvést do provozu. Vraťte ho v místě zakoupení.

SPONA NA PÁSEK:



Obrázek 1

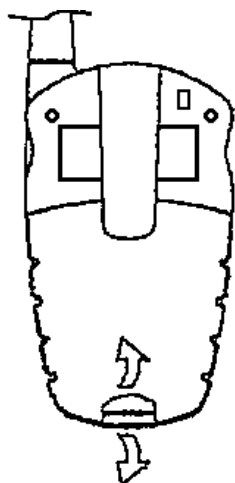


Obrázek 2

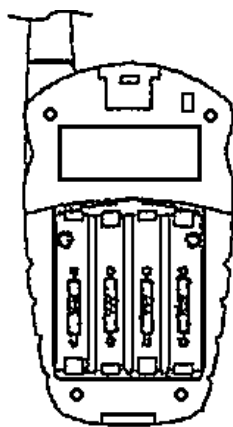
Sejmutí: Odehněte (nehtem) jazýček na horní straně spony směrem od přístroje. Nyní je možné sponu opatrně vysunout.

Nasazení: Nasuňte sponu drážky (obr. 2). Zaklapnutí jazýčku indikuje správné nasazení.

VLOŽENÍ BATERIÍ:



Obrázek 3

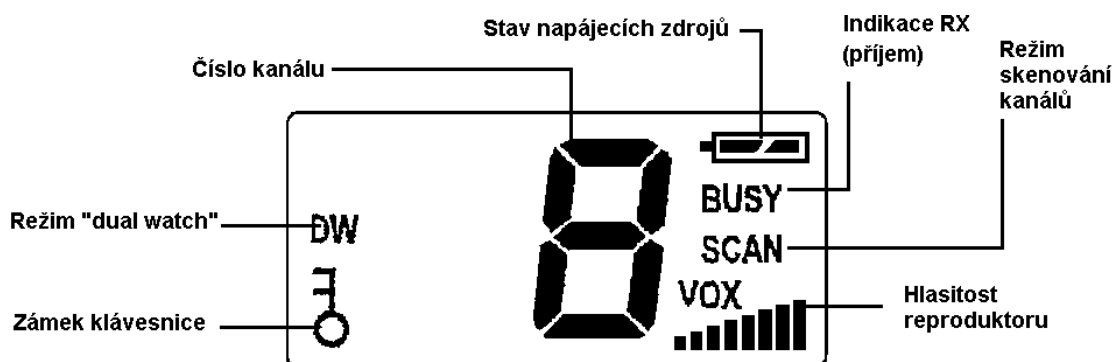


Obrázek 4

1. Uvolněte západku krytu baterií na zadní straně radiostanice (Viz obr. 3) a sejměte kryt (viz obr. 4).
2. Vložte po čtyřech kusech běžně dostupných alkalických baterií AAA 1,5 V nebo akumulátorů Ni-MH tak, jak je znázorněno v přístroji (baterie ani akumulátory nejsou součástí dodávky)
3. Nasadíte krytku zpět a zaklapnete západku

Radiostanice má zabudovaný režim ŠETŘENÍ BATERIÍ pro zajištění jejich maximální životnosti. Přesto, pokud radiostanici nepoužíváte, je nejvýhodnější přístroj vypnout. **Pokud nebudete radiostanici používat delší dobu, baterie vyjměte.**

LCD DISPLEJ:



ZAPNUTÍ RADIOSTANICE: Podržte stisknuté tlačítko ①. Radiostanice pípne a na displeji se krátce zobrazí všechny symboly.

VYPNUTÍ RADIOSTANICE: Podržte stisknuté tlačítko ①. Radiostanice krátce pípne a vypne se.

NASTAVENÍ HLASITOSTI REPRODUKTORU:

Tlačítkem ▲ zvýšíte hlasitost, tlačítkem ▼ ji snížíte. Nastavená hlasitost je indikována na displeji.

POZNÁMKA: V režimu zablokování tlačítek nejsou tlačítka ▲ a ▼ funkční.

PŘÍJEM:

Zapnutá radiostanice v klidovém stavu je neustále na příjmu a nevysílá. Pokud je přijmut signál na nastaveném kanále, zobrazí displej nápis **BUSY**.

VYSÍLÁNÍ:



1. Zkontrolujte aktivitu v daném kanálu. Stiskem tlačítka **M** (monitorovat). Pokud je kanál volný, uslyšíte praskání (silný šum). **NEVYSÍLEJTE**, pokud je kanál někým obsazen (zvolte si jiný – popsáno dále). Chcete-li vysílat, držte stisknuté tlačítko **PTT**. LED dioda TX se rozsvítí červeně. Držte radiostanici ve svislé poloze s mikrofonem ve vzdálenosti 5 - 7,5 cm od úst.
2. Při stisknutém tlačítku **PTT** normální hlasitostí mluvte do radiostanice.
3. Po dokončení vysílání tlačítko **PTT** uvolněte - jste opět na příjmu.

POZNÁMKA: Komunikace je možná jen mezi přístroji se stejně nastaveným kanálem.

OBSLUHA

ZMĚNA KANÁLU:

Radiostanice má k dispozici 8 kanálů. Kanál můžete změnit takto:

1. Stiskněte tlačítko  (menu), číslo aktuálního kanálu na displeji začne blikat.
2. Tlačítka ▲ a ▼ měníte čísla kanálů.
3. Stisknutím tlačítka  (enter) potvrdíte vybraný kanál. (V režimu zablokování tlačítek není možné provádět změnu kanálu.)



POZNÁMKA: Na konci tohoto návodu se nachází tabulka s používanými frekvencemi.

MONITOROVÁNÍ:

Můžete použít k vyhledání slabých signálů v aktuálním kanále.




1. Aktivuje se jedním stiskem tlačítka **M** (monitorovat)
2. Na displeji se zobrazí nápis **BUSY**.
3. Opětovným stiskem tlačítka **M** se tato funkce deaktivuje.

PODSVÍCENÍ / ZABLOKOVÁNÍ TLAČÍTEK:

1. Krátce stiskněte tlačítko , rozsvítí se podsvícení displeje, které zhasne po 4 sekundách, pokud nestisknete žádné další tlačítko.
2. Dlouhým stiskem této klávesy se aktivuje režim zablokování kláves. Není možné provádět změnu kanálu ani změnu hlasitosti, jsou blokována tlačítka ▲, ▼ a . Opětovným dlouhým stiskem tohoto tlačítka se tato funkce deaktivuje.

SKENOVÁNÍ KANÁLŮ:

Provádí hledání aktivních signálů v nekonečné smyčce ve všech osmi kanálech.

1. Dvojitým stiskem tlačítka  (menu) a tlačítka ▲ nebo ▼ se aktivuje skenování kanálů. Číslo kanálu na displeji se rychle mění.
2. Když je zjištěn aktivní signál (na některém z 8 kanálů), skenování se pozastaví, a odblokuje se akustický výstup (umlčovač šumu).
 - Stiskem  nebo tlačítka **PTT** potvrdíte vybraný kanál.
 - Stiskem tlačítka **C** potvrdíte kanál a začnete vysílat volací tón na tomto kanálu.
 - Čtyřnásobným stiskem  se radiostanice uvede do režimu příjmu na právě zobrazeném kanále.
3. Stiskem tlačítka **PTT** můžete na kanálu s aktivním signálem komunikovat.
4. Tlačítkem **M** se při skenování dočasně aktivuje monitorování slabých signálů a skenování se dočasně zpomalí.
5. Skenování zrušíte postupem podle bodu 2.

VYSÍLÁNÍ VOLACÍCH TÓNŮ:

Používají se, chcete-li upozornit ostatní, že se je pokoušíte kontaktovat. Můžete je použít k označení začátku nebo konce vysílání.

Stiskněte tlačítko **C** (volat), červená LED dioda TX se rozsvítí, volací tóny jsou vysílány 3 sekundy příjemcům v dosahu naladěným na stejný kanál.

UKAZATEL ÚROVNĚ NABÍTÍ BATERÍ:

1. Stav baterií je orientačně indikován čtverečky uvnitř ikony baterie na displeji.
2. Jakmile tato ikona začne blikat je nutné baterie vyměnit.
3. Alkalické baterie **nelze** dobíjet, hrozí poškození přístroje!

POUŽÍVÁNÍ AKUMULÁTORŮ

Pokud chcete používat radiostanici s akumulátory (nejsou součástí dodávky), musíte k jejich nabíjení použít síťový adaptér 230V s výstupem 6 V stejnosměrných / 100mA (není součástí dodávky, je k dispozici jako příslušenství).

V režimu NABÍJENÍ BATERÍ bliká ikona BATERIE.



JAK NABÍJET AKUMULÁTORY

- Vložte čtyři Ni-Mh akumulátory velikosti AAA.
- Vypněte radiostanici (vždy před nabíjením).
- Zastrčte adaptér do zásuvky a zasuněte jack konektor do nabíjecí zdířky označené CHG (na gumové krytce), která se nachází v horní části přístroje.
- V režimu nabíjení akumulátorů bliká ikona baterie

POZNÁMKA: Trvá přibližně 6 hodin, než se akumulátory úplně nabijí, pokud byly úplně vybité. Nové akumulátory nabíjejte ještě déle. Stav nabití akumulátorů není indikován.




SKENOVÁNÍ DVOU KANÁLŮ:

Monitoruje dva nastavené kanály. Jeden výchozí a další podle potřeby

1. Třikrát stiskněte tlačítko , na displeji začne blikat nápis **DW**
2. Klávesami **▲** nebo **▼** vyberte požadovaný doplňkový kanál.
3. Radiostanice začne automaticky prohledávat oba přednastavené kanály. Skenování se zastaví, pokud je nalezen aktivní signál. Sledování se znovu spustí, když signál zmizí.
4. Pro sledování slabého signálu použijte tlačítko **M**.
5. Tento režim ukončíte stiskem , **PTT** nebo **C**. Radiostanice se nastaví na právě zobrazený kanál.

OVLÁDÁNÍ VYSÍLÁNÍ HLASEM

V režimu **VOX** (ovládání hlasem) se automaticky vysílají a přijímají signály bez stisknutí jakéhokoliv tlačítka. Jakmile úroveň zvuku snímaná mikrofonom překročí určitou hlasitost, přístroj začne automaticky vysílat.




1. Stiskněte čtyřikrát tlačítko , nápis **VOX** se rozbliká
2. Tlačítka **▲** a **▼** nastavíte citlivost snímání, která znázorněna počtem čárek zobrazených v pravém dolním rohu displeje. Platí: Více dílků = větší citlivost, žádný dílek = funkce vypnuta.
3. Dvojitým stiskem , potvrdíte vybraný režim. Ikona **VOX** je zobrazena.
4. Když radiostanice nevysílá, tlačítka **▲** a **▼** můžete měnit hlasitost reproduktoru.
5. Funkci vypnete, když ikona **VOX** bliká, opakovaným stiskem **▼**, dokud čárky označující citlivost nezmizí.
6. Potvrdíte dvojitým stiskem . Ikona **VOX** zmizí.
 - Funkce zůstane aktivní i po opakovaném zapnutí přístroje.

POUŽITÍ NÁHLAVNÍ SADY

Konektor zasuněte do zdířek **SPK/MIC** na radiostanici. Ta se automaticky přepne na používání této sady (není třeba nic nastavovat). Náhlavní sada není součástí dodávky.

MĚŘENÍ SEKUND:

Můžete použít pro měření v rozsahu 00 - 99 sekund.

1. Stiskněte pětkrát , displej zobrazí blikající **00**
2. Stiskem **▲** se spustí nepřetržité počítání sekund.
3. Stiskem **▼** čítání pozastavíte, stiskem **▲** se čítání rozběhne. *Při pozastavení se po chvíli se radiostanice přepne do režimu příjmu.*
4. Stiskem  se vrátíte do původního stavu (čítač se zastaví a údaj zůstane zapamatován).
5. Pokud je přijímán signál, přejde radiostanice automaticky do režimu příjem.
6. Čítač resetujete v režimu pozastavení tlačítkem .

Odstraňování závad:

Příznaky	Možné řešení
Nezapne.	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte baterie. Ujistěte se, že jsou správně vloženy.• Mohou být vybité.• Vyměňte staré baterie za čtyři nové alkalické baterie „AAA“, nebo dobijte akumulátory (používáte-li je)
Slabý příjem.	<ul style="list-style-type: none">• Tlačítkem ▲ zvýšíte hlasitost reproduktoru.• Přijímaný signál může být slabý a/nebo mimo rozsah.• Pokud se tak stane, stiskněte tlačítko M (odblokuje umlčovač šumu).
Není možné změnit kanál.	<ul style="list-style-type: none">• Postupujte podle odstavce „změna kanálu“ v návodu.• Mohou být vybité baterie.
Je jen omezený dosah.	<ul style="list-style-type: none">• Mohou být vybité baterie.• Maximální dosah se bude lišit v závislosti na terénu a prostředí.• Na otevřeném prostranství je dosah maximální, zatímco ocelové/betonové konstrukce, hustý porost a použití v budovách a vozidlech mohou podstatným způsobem dosah omezit.• Nošení radiostanice v blízkosti těla, např. v kapse nebo na páse dosah snižuje: změňte umístění radiostanice.
Problémy se zkreslením zvuku.	<ul style="list-style-type: none">• Pokud vysíláte, mluvte normální hlasitostí, ze vzdálenosti 5 až 7,5 cm od mikrofonu.• Při příjmu snižte hlasitost na vhodnou úroveň.• Radiostanice jsou příliš blízko u sebe. Vzájemná vzdálenost radiostanic musí být minimálně 150 cm.• Radiostanice jsou příliš daleko od sebe. Překážky ruší vysílání. Za jasných podmínek bez překážek je dosah signálu až 3 km.

INFO: Příslušenství určené pro použití s touto radiostanicí. (náhlavní souprava a síťový nabíječ pro nabíjení akumulátorů obou radiostanic současně) se dodává zvlášť. V případě zájmu kontaktujte dovozce:
Compex spol. s r.o.; Palackého 105; 612 00 Brno; tel. 549 244 996.

Technické parametry:

SPECIFIKACE: 8 kanálů s pevně nastavenými kmitočty mezinárodního standardu PMR 446

Počet kanálů	8
Výstupní výkon (TX)	0,5 W
Výdrž baterie	30 hodin (obvykle)
Dosah	až 3km

TABULKA KANÁLŮ

ČÍSLO KANÁLU	FREKVENCE (MHz)
1	446, 00625
2	446, 01875
3	446, 03125
4	446, 04375
5	446, 05625
6	446, 06875
7	446, 08125
8	446, 09375

POZNÁMKA: Maximální dosah vysílání se bude lišit v závislosti na terénu a prostředí, stavu a nabití baterií nebo akumulátorů.

Výrobce firma Golden-Source tímto prohlašuje, že radiostanice model 3380 je ve shodě se základními požadavky a s dalšími usneseními nařízení vlády č. 426/2000 Sb. (směrnice 1999/5/ES)

Veškeré patřičné certifikáty a test reporty jsou k dispozici u dovozce, firmy Compex spol. s r.o.

Tuto radiostanici lze v České republice provozovat zcela volně na základě centrální licence Českého telekomunikačního úřadu č. GL-3/R/2000.

TATO RADIOSTANICE JE URČENA POUZE PRO ČESKOU A SLOVENSKOU REPUBLIKU

Záruční a pozáruční servis zabezpečuje dovozce:

Compex spol. s r.o., Palackého 105, 612 00 Brno

ve svém centrálním servisním středisku na výše uvedené adrese.

Tel: 549 245 575; 602 766 759